



Invitation

13^{ème} Forum national de discussion sur les troubles de la santé associés au travail

25 novembre 2014, Ittigen près de Berne

Einladung

13. Nationales Diskussionsforum über berufsassozierte Gesundheitsstörungen

25. November 2014, Ittigen bei Bern

suva

Mehr als eine Versicherung
Mieux qu'une assurance

Travailler et vivre à la limite

Madame, Monsieur,

Lors de nos derniers Forums nationaux, le constat était clair: l'équilibre de notre quotidien doit être trouvé entre le pouvoir-être (les propres ressources) et le pouvoir-faire (les activités à réaliser). Encore faut-il ne pas être dépassé par la quantité et la qualité des prestations à fournir, la rigueur des processus de travail et/ou le rythme effréné imposé par les clients et partenaires ainsi que par les moyens de (télé)communication.

L'année dernière, nous présentions les résultats de la première étude suisse sur le dopage au travail et durant la formation. Le fait de «solliciter un petit coup de pouce» pour améliorer sa concentration, son influx, ses performances, soulève de moins en moins d'offuscation et devient de plus en plus fréquent au travail. Pourtant, nombreuses sont les personnes qui travaillent et vivent à la limite, sans recourir à des «aides», que ce soit des alicaments ou des médicaments.

Dans nos entreprises qui favorisent l'atteignabilité 24 heures sur 24, chaque jour de l'année, quel est le rôle, respectivement la responsabilité du management lorsqu'il exige de ses collaboratrices et collaborateurs de travailler à la limite? Comment les employés peuvent-ils gérer au mieux de telles situations?

Dans notre société qui ne tolère plus l'erreur ou la fatalité et qui a érigé le «risque zéro» en valeur de référence, comment reconnaître les risques et les situations limites sans danger pour la santé?

Comment éviter les troubles de la santé associés au travail et donc rester du bon côté de la limite?

Nous nous réjouissons de vous accueillir à notre prochain Forum et de débattre ces questions avec vous.

Suva



Edouard Currat
Membre de la Direction

Date et lieu

Mardi 25 novembre 2014
Maison du Sport, Ittigen près de Bern
www.hausdessports.ch

Programme

- 09.15 **Accueil**
- 10.00 **Salutations**
Nadia Gendre
Conseillère en Communication d'entreprise, Suva
- 10.10 **Introduction à la thématique du jour**
Edouard Currat
Membre de la Direction, Suva
- 10.20 **Gestion des situations limites**
Prof. Olivier Dériaz, MD PhD
Clinique romande de réadaptation, Suva
- 10.50 **La tolérance zéro faute – limites et risques**
Klaus Schiller-Stutz
Psychothérapeute reconnu au niveau fédéral
- 11.20 **Pause**
- 11.45 **Atelier I (choix 1–5)**
- 12.45 **Repas**
- 13.45 **Atelier II (choix 1–5)**
- 14.45 **Pause**
- 15.10 **Travail d'équipe à 1000 km/h**
Michael Meister
Pilote militaire professionnel, membre de la Patrouille Suisse
- 15.45 **Synthèse et perspectives**
Dr méd. Claudia Pletscher
Médecin cheffe de la médecine du travail, Suva
- 16.00 **Apéritif**

Langues

Les langues parlées au Forum sont le français et l'allemand, avec interprétation simultanée lors des conférences en plénum uniquement.

Exposés en français: N. Gendre, E. Currat, O. Dériaz
Referate auf Deutsch: K. Schiller-Stutz, M. Meister, C. Pletscher

Ateliers / Workshops

Vous avez la possibilité de choisir 2 ateliers sur 5 (F = français; D = deutsch). Merci de l'indiquer sur votre carte réponse.

Jeder Teilnehmer kann 2 der 5 angebotenen Workshops auswählen. Bitte diese auf der Antwortkarte ankreuzen.

- 1 F **Un climat sans violence et agression**
Dr phil. Jacqueline De Puy et Dr méd. Nathalie Romain-Glassey, Unité de médecine des violences / CURML-CHUV, Lausanne
- 2 F **Pousser aux limites: le rôle du management**
Dr méd. Marie-Thérèse Giorgio, spécialiste en santé au travail, ex interne des Hôpitaux de Lyon / F
- 3 D **Wie Mitarbeiter stark gemacht werden können**
Dr. Rebecca Brauchli und Dr. Alice Inauen, Institut für Epidemiologie, Biostatistik und Public Health der Universität Zürich
- 4 D **Grenzsituationen in den Alltag integriert**
Matthias von Ah, Geschäftsführer Gasser Felstechnik AG, Lungern
- 5 D **Risiken und Grenzen erkennen und meistern**
Klaus Schiller-Stutz, Eidg. anerkannter Psychotherapeut, Hedingen

Inscription /Anmeldung

Le Forum national est gratuit pour les participants. Nous vous remercions de bien vouloir nous retourner votre inscription jusqu'au 7 novembre 2014.

Die Teilnahme am Nationalen Diskussionsforum ist kostenlos. Besten Dank für die Rücksendung Ihrer Anmeldung bis spätestens 7. November 2014.

Organisation /Contact et information

Suva, Communication d'entreprise, Henri Mathis

Suva, Communication d'entreprise, Nadia Gendre
Rue de Locarno 3, Case postale 1432, 1701 Fribourg
Tél. 026 350 37 83, Fax 026 350 36 23, nadia.gendre@suva.ch

Arbeiten und leben am Limit

Sehr geehrte Damen und Herren

Bisherige Austragungen des Nationalen Forums haben es klar gezeigt: In unserem täglichen Leben müssen wir ein Gleichgewicht finden zwischen dem, was «wir können» und dem, was «wir müssen» – ein Gleichgewicht zwischen den eigenen Ressourcen und den Aufgaben, die wir meistern müssen. Sonst werden wir überfordert von der grossen Arbeitslast, der Unerbittlichkeit des Arbeitsprozesses und vom rasanten Tempo, das uns Kunden, Partner und die modernen Kommunikationsmittel aufzwingen.

Letztes Jahr haben wir Ihnen die Ergebnisse der ersten Schweizer Studie zum Thema Doping am Arbeitsplatz und in der Ausbildung gezeigt. Dass am Arbeitsplatz immer häufiger «ein wenig nachgeholfen» wird, um Konzentration, Wirkung und Leistung zu verbessern, erregt kaum mehr Anstoss. Und doch gibt es zahlreiche Menschen, die am Limit arbeiten und leben, ohne diese «Helferchen» zu beanspruchen – egal ob dies Nahrungsergänzungsmittel oder Medikamente sind.

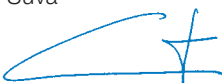
Dank den technischen Hilfsmitteln von heute sorgen Unternehmen dafür, dass ihre Mitarbeitenden während sieben Tagen 24 Stunden erreichbar sind. Welche Rolle und Verantwortung hat dabei das Management, damit ihre Mitarbeitenden nicht ständig am Limit arbeiten? Und wie können die Arbeitnehmenden selber mit dieser Situation umgehen?

Wir bewegen uns in einer Gesellschaft, die zunehmend weder Fehler noch Missgeschicke akzeptiert, die die Null-Fehlertoleranz als höchsten Wert einstuft. Wie können Vorgesetzte und Arbeitnehmende in einer solchen Situation, Risiken für die Gesundheit und eigene Grenzen erkennen?

Wie können wir berufsassoziierte Gesundheitsstörungen vermeiden und damit auf der guten Seite der Grenze bleiben?

Wir freuen uns, Sie an unserem nächsten Forum zu begrüssen und mit Ihnen diese Fragen zu diskutieren.

Suva



Edouard Currat
Mitglied der Geschäftsleitung

Datum und Ort

Dienstag 25. November 2014
Haus des Sports, Ittigen bei Bern
www.hausdessports.ch

Programm

09.15	Empfang
10.00	Begrüssung Nadia Gendre Beraterin Unternehmenskommunikation, Suva
10.10	Einführung in die Tagesthematik Edouard Currat Mitglied der Geschäftsleitung, Suva
10.20	Umgang mit Grenzsituationen Prof. Olivier Dériaz, MD PhD Clinique romande de réadaptation, Suva
10.50	Nullfehlertoleranz – Grenzen und Risiken Klaus Schiller-Stutz Eidg. anerkannter Psychotherapeut
11.20	Pause
11.45	Workshop I (Auswahl 1–5)
12.45	Mittagessen
13.45	Workshop II (Auswahl 1–5)
14.45	Pause
15.10	Teamwork bei Tempo 1000 Michael Meister Berufsmilitärpilot, Mitglied der Patrouille Suisse
15.45	Fazit und Ausblick Dr. med. Claudia Pletscher Chefärztin Arbeitsmedizin, Suva
16.00	Aperitif

Sprachen

Die Tagungssprachen sind Deutsch und Französisch, mit Simultan-
übersetzung der Referate (ausser Workshops).

Referate auf Deutsch: K. Schiller-Stutz, M. Meister, C. Pletscher
Exposés en français: N. Gendre, E. Currat, O. Dériaz